# Table of Contents

1. **What is Hawaiian Literature?**
   - 6-9

2. **Literature of the Mythical Period**
   - Origin Myths
   - 17-64

3. **A Brief Introduction to Hawaiian Poetry**
   - Ancient Hawaiian Poetry
   - 20-22

4. **Ka Mele a Paku’i (Papa-Wakea)**
   - The Traditional Background of The Primal Pair Creation Myth in Hawaii
   - The Primal Pair: Sky Father and Earth Mother
   - 23-30

5. **Ka Mele a Kahaku-i-ka-moana**
   - Cosmogonic Theme in the Birth of Islands, by Multiple Pairs of Primal Progenitors
   - The Genealogical Factor in the Cosmogonic Birth-of-Islands Origin Chants and Myths
   - The Ulu and Nanaulu genealogies of Hawaiian Chiefs as recitation (papa helu)
   - 31-38

6. **Kumulipo, Canto 1 to Canto 8**
   - 39-64

7. **Literature of the Migratory Period**
   - Before the Migrations--The "Great Flood"
   - The Woman of Lalohana and Konikonia, Chief of Kona (David Malo)
   - No Ke Kaiakahinalii Ma Hawaii Nei (Moanauli)
   - 65-113

8. **The Legend of Aukele-nui-aikū**
   - 74-75

9. **The Pele Migration**
   - 76-77

10. **The Voyage of Hawaii Loa (abstract)**
    - 78

11. **The Chant of Kaulu**
    - 79-81

12. **The ‘Alkanaka-Kaha’l Cycle**
    - Huaunui’s Lament for Tahaki (Tuamotu)
    - 82-85

13. **The Birth of New Lands (Tahiti -Hawaii)**
    - 86-87

14. **Chant of Paumakua**
    - 88

15. **Chant of Makuakaumana, Pa’ao Migration**
    - 88

16. **Chant of Kamahue’alele, Moikeha Migration**
    - 89

17. **Ancestral Homelands in Hawaiian and Polynesian Tradition**
    - 90-99

18. **Summary: Places of Residence of Progenitors Survivors of the Pola’a Tidal Wave**
    - 102-113

20. **Kumulipo, Canto 12, 13, 14, 15 (Deeds of Maui)**
    - 114-337

21. **Literature of the Settlement Period**
    - The ‘Olopana Migrations to Hawaii
    - Ka’ao No Kama’apua’a (Kama’apua’a and ‘Olopana)
    - 115-140

23. **100-350 A.D. Early Period of Voyaging and Settlement**
    - 141-146
    - 0-100 A.D. The First Century after Wakea: Crime and Pestilence
    - 141-143
    - 100-200 A.D. The 2nd and 3rd Centuries after Wakea
    - 143
0-600 A.D. Dating the Settlement of Hawaii from Genealogy 144-146

Coordinated Archaeological and Genealogical Dating of Early Settlement

24. Traditions of Voyaging and Settlement: Ulu and Nanaulu 147-148

25. Reconstruction of Genealogical and Settlement Dates (coordinated with archaeologically determined settlement dates) 149-151

26. The Maui Family, Descendants of Ulu on O'ahu: Mauikilkilakahalana 152-164

Versions of Maui in Hawaiian Language Newspapers Ka Moolelo o Maui; translated by Keoana Hanchett from Ka Nupepa Kuokoa, 1863.

He Moolelo No Ka Hookumula ana o na Paemoku o Hawai'i Nei a me Ka Hoolauukanaka Ana i Holikea Ma na Mele Hawaii Kahiko (John H. Wise), from Ke Au Hou, 1912.

Distribution of the Maui Cycle in Oceania

Dialectal Variations of Maui-tilikiti (Katherine Luomala)

27. After Maui'akalana: O Kapawa o ke Lii o Waialua, translated by 165-176

Frank Rapoza, from Samuel M. Kamakau, Moolelo Hawaii, Ka Nupepa Kuokoa, 1866.

Kukaniloko 173


1869.

29. 'Alkanaka-a-Makono, Son of Hulanmanalani, Son of Helelpawa, translated by Davelyn Lee, from S. M. Kamakau, Ke Au Okoa, 1869 177-181

30. The Brothers Hema and Puna, Generations after 'Alkanaka, translated by Davelyn Lee (S. M. Kamakau) 182-184

31. O Kahai-nui a Hema, translated by Davelyn Lee (S. Kamakau) 185-187

32. Wahieola, O Ke Lii o Ka'u, translated by Davelyn Lee (S. Kamakau) 188-189

33. O Laka a Wahieola, Ke Lii o Kipahulu, translated by Moana 190-193

34. Hua-a-Kapua'il-manakū, Hua-a-Pohukaina, translated by Moana 195

35. Hua-a-Pau Ke 'Lii, translated by Moana 196

36. O Paumakua, o 'Kekunakaha, translated by Moana 197-198

37. Haho a Paumakua, translated by Moana 199

38. Review and Comparison of the Ulu Genealogy, Paumakua 199-205

39. The Descendants of Puna 205-210

He Mele no ka pae aina o Papa ma, translated by Malcolm N. Chun from Ka Hae Hawaii, 1860.

40. Forgotten Families of the Voyaging-Settlement Period: Kumuhonua 211-218

Comparative Study and Generation Count (Kumulipo-Kumuhonua)

Readjustment of Versions: Kumulipo and Fomander (Kumuhonua)

Readjustment for Comparative Dating of Kumuhonua Versions

41. The Luanu'u Genealogy (by David Malo) 219-225

Alternative Heroic Emphasis in Kolhonua Kumuhonua: Luanu'u 226-241

Kiniulu: No Kiniulu, he kanaka akua, He Kao, He Loko'ula, translated by Malcolm Naea Chun, from Ka Hae Hawaii, 1860

Laka, A Case in Point, Polynesian Versions of Rata- Laka 242-268

The Rarotongan Version of the Story of Rata (by Stephen Savage)
Toward the End of the Heroic Age: Maweke and Mo'ikeha
1133-1233 A.D. The Maweke Migrations
From The Gills of the Fish: The Tahitian Homeland of Hawai'i's Chief, Mo'ikeha (1979)

1183-1233 A.D. Summary of Descent Lines of Precontact Voyagers Adjustment of Generation Dating to the Solar Eclipse of 975 A.D.

Pa'ao and Pili, Bidding Farewell to the Ancestral Home

Historic and Cultural Content in Genealogical Recitations The Cosmogonic Creation Chant as Mele Inoa. The Example of "Ka Mele a Pakuki" (Wakea and Papa kohonua)

The Polynesian Component in Hawaiian Place Names: A Living Heritage Hawaiian Names and Their Relationships with the Pacific Hawaiian Place Names in Traditional Literature Backgrounds of Comparative Polynesian Place Name Study East and West Polynesian (Proto-Polynesian) Relationships in Surviving Place Names Hawaiian and Marquesan, Easter Island, Tuamotuan (+ Cook Islands (Maori and West Polynesian form)) Hawaiian and Tahitian Hawaiian and Maori (Cook Islands (+ West Polynesian)) Hawaiian and Maori (New Zealand, primarily)

269-285
286-288
289-291
292-298
299-337